

**Zmluva o splátkovom úvere
pre samosprávy
číslo 5004/20/026
(v mene EURO)
v zmysle § 497 a nasl. ObZ**

| | |
|-----------|---|
| Obec | Obec Ižkovce |
| IČO | 00 331 562 |
| Sídlo | Hlavná 56 076 72 Ižkovce |
| Zastúpená | Štefan Šipoš, starosta obce Bydlisko: Hortobád'ska ulica 156/102, 930 12 Ohrady rodné číslo: 530209/186 štátna príslušnosť: Slovenská republika druh a číslo dokladu totožnosti: Občiansky preukaz: EH486456 |

číslo bežného účtu vedeného v Banke v euro: **SK21 5200 0000 0000 1797 9307**
(ďalej len „Klient“)

a

| | |
|------------------------------------|--|
| Obchodné meno | OTP Banka Slovensko, a.s. |
| Sídlo | Štúrova 5, 813 54 Bratislava |
| IČO | 31 318 916 |
| Obchodný register za ktorú koná | Okresný súd Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 335/B Mgr. Martin Ondruš, MBA, vzťahový manažér pre firemných klientov Ing. Peter Hrinda, vzťahový manažér pre firemných klientov |

ďalej len „Banka“

Článok I. - Predmet zmluvy

1. Na základe žiadosti Klienta sa Banka zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a vo Všeobecných úverových podmienkach OTP Banky Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných odo dňa 15. apríla 2019 (ďalej len „Podmienky“) poskytnúť v prospech Klienta dlhodobý Úver v sume **30 000,- €**, slovom tridsaťtisíc euro.
2. Úver je poskytovaný na účel: **spolufinancovanie investícií obce realizovaných v r. 2020 a 2021, schválených obecným zastupiteľstvom obce Ižkovce, pričom pôjde o kúpu hnutel'ného majetku pre potreby obce, rekonštrukciu, modernizáciu majetku obce, výstavbu ihrísk a iných objektov pre potreby obce, vybudovanie infraštruktúry, vrátane opravy cesty, zemných prác pre potreby obce.**
3. Klient sa zaväzuje, že Úver použije na dohodnutý účel, že poskytnutý Úver Banke vráti, zaplatí úrok, príslušenstvo, poplatky a splní všetky svoje ďalšie záväzky podľa tejto Zmluvy za nižšie uvedených podmienok najmä z jeho Bežného účtu.
4. Úver je vedený na úverovom účte Banky č. **SK64 5200 0000 0000 1882 5537**.

Článok II. - Úroková sadzba

1. Úver je poskytovaný za variabilnú úrokovú sadzbu tvorenú súčtom Medzibankovej referenčnej úrokovej sadzby EURIBOR fixovanej pre **3 mesačné depozitá a prirážky 0,99% p.a.**
2. Preceňovacie obdobie je **3 mesiace**.

Článok III. - Zabezpečenie Úveru

Klient sa zaväzuje zabezpečiť pohľadávky Banky z tejto Zmluvy

- a) smerovaním podielov na daniach v správe štátu cez svoj Bežný účet počas celej doby trvania záväzkov z tejto Zmluvy.

Článok IV. - Poskytnutie Úveru

1. Po splnení Odkladacích podmienok môže Klient požiadať o poskytnutie Úveru bezhotovostnou formou na dohodnutý účel uvedený v tejto Zmluve, na základe ním podpísaných žiadostí doručených Banke. Banka nie je povinná poskytnúť Úver skôr, ako i) päť pracovných dní od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade prvého poskytnutia Úveru a ii) dva pracovné dni od doručenia žiadosti o poskytnutie Úveru Banke v prípade druhého a ďalšieho poskytnutia Úveru, a to aj keby lehota na poskytnutie Úveru uvedená Klientom v žiadosti o poskytnutie Úveru bola kratšia. Žiadosť o poskytnutie Úveru je dostupná na pobočkách Banky alebo na webovej stránke Banky: www.otpbanka.sk, v časti Platobné príkazy a formuláre.
2. Klient je oprávnený požiadať o poskytnutie Úveru do **30.06.2021** po častiach nasledovne:
Postupné, účelové čerpanie úveru na základe originálov účtovných dokladov – faktúr, alebo kúpnych zmlúv vystavených dodávateľom/predávajúcim investície priamo na účet dodávateľa/predávajúceho, pričom pred každým čerpaním úveru budú splnené nasledovné podmienky:
 - predloženie celkového rozpočtu konkrétnej investičnej akcie, pričom v prípade, ak budú rozpočtové náklady vyššie ako voľný limit úveru, Klient preukáže preinvestovanie vlastných zdrojov vo výške rozdielu,
 - predloženie zmluvy o dielo s dodávateľom investície, resp. kúpnej zmluvy s predávajúcim investície, v prípade kúpnej zmluvy bude táto spĺňať nasledovné podmienky:
 1. je autorizovaná advokátom alebo vyhotovená vo forme notárskej zápisnice podľa právneho poriadku Slovenskej republiky alebo podpisy predávajúcich sú overené notárskym úradom so sídlom v Slovenskej republike,
 2. obsahuje číslo účtu predávajúceho určeného pre zaplatenie kúpnej ceny Klientom ako kupujúcim predávajúcemu za predmet kúpy uvedený v Kúpnej zmluve, na ktorý budú poukázané finančné prostriedky z Úveru (na ktorý má byť zaplatená kúpna cena),
 - predloženie písomného potvrdenia o zverejnení Zmluvy/zmlúv o dielo/Kúpnej zmluvy na príslušnú investičnú akciu v súlade s účelom úveru, uzatvorenej/ných medzi Klientom a dodávateľom/predávajúcim investície podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy/vystavenia objednávky do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
 - predloženie dokladu o spôsobe verejného obstarania (ak je to pri predmetnej investícii potrebné),
 - predloženie právoplatného stavebného povolenia, ak je potrebné, resp. ohlásenia drobnej stavby, ak je potrebné pri predmetnej investičnej akcii, resp. písomného prehlásenia

starostu obce, že predmetom investičnej akcie sú práce, ktoré v zmysle stavebného zákona nepodliehajú stavebnému povoleniu ani ohláseniu drobnej stavby,

- predloženie výpisu z uznesenia obecného zastupiteľstva, kde sa preukáže súhlas obecného zastupiteľstva s predmetnou investičnou akciou,
- predloženie výpisu z uznesenia obecného zastupiteľstva, na ktorom bolo rozhodnuté o prijatí príslušnej časti úveru na predmetnú investičnú akciu (min. suma a účel úveru) ,
- preukázanie preinvestovania vlastných zdrojov Klienta pri konkrétnej investičnej akcii vo výške min. 20 % rozpočtových nákladov predmetnej investície.

Nárok na poskytnutie časti Úveru zaniká, ak Klient nepožiadal o jej poskytnutie v stanovenom čase.

3. Klient súhlasí, aby osoby, ktoré sú oprávnené nakladať (disponovať) s peňažnými prostriedkami na Bežnom účte, podpisovali a predkladali Banke žiadosti o poskytnutie Úveru.

Článok V. - Odkladacie podmienky

Banka nie je povinná poskytnúť Úver, ak neboli splnené nasledovné podmienky:

- a) zriadenie zabezpečenia Úveru v zmysle čl. III. tejto Zmluvy, ak v tomto článku nie je uvedené inak,
- b) predloženie písomného potvrdenia o zverejnení Zmluvy o úvere podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) pričom od uzavretia zmluvy do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace,
- c) predloženie výroku obecného zastupiteľstva z prerokovania záverečného účtu za rok 2019,
- d) predloženie dokladov preukazujúcich použitie Úveru Banke na účel uvedený v čl. I. tejto Zmluvy a
- e) zaplatenie poplatku v zmysle čl. VII. písm. a) tejto Zmluvy.

Článok VI. - Splácanie Úveru

1. Konečná splatnosť Úveru je najneskôr **25.06.2026**.
2. Klient je povinný splatiť Banke Úver nasledovne:

| Poradie splátky | Výška splátky v euro | Termín splátky |
|-----------------|----------------------|---|
| 1. | 500,- | 25.07.2021 |
| 2.-59. | 500,- | pravidelne mesačne, vždy k 25. dňu príslušného kalendárneho mesiaca od 25.08.2021 do 25.05.2026 |
| 60. | 500,- | 25.06.2026 |

3. Klient sa zaväzuje mesačne platiť Banke úrok, a to vždy v posledný kalendárny deň mesiaca, začínajúc mesiacom, v ktorom mu bol poskytnutý Úver (hoci len jeho časť).
4. Ak je Klient v omeškaní so splatením Úveru alebo akejkoľvek splátky Úveru podľa tejto Zmluvy, Banka je oprávnená od nasledujúceho dňa po dni splatnosti až do dňa skutočného zaplatenia splatnej pohľadávky účtovať zo splatného, ale nesplateného Úveru (alebo jeho časti) okrem úroku aj úrok z omeškania vo výške 8,00% p.a..
5. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z Bežného účtu vo výške splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej a vykonávala

- splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta aj bez predloženia prevodného príkazu.
6. Klient oprávňuje Banku, aby odpisovala peňažné prostriedky z iných účtov Klienta vedených v Banke a vykonávala splátky Úveru, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov a ďalších záväzkov Klienta, ak peňažné prostriedky uložené na Bežnom účte nepostačujú na splatenie splatných záväzkov Klienta voči Banke zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej aj bez predloženia prevodného príkazu.
 7. Klient môže so súhlasom Banky a za poplatok v zmysle článku VII. tejto Zmluvy splatiť Úver alebo jeho časť aj pred dohodnutým termínom splátky Úveru formou Mimoriadnej, resp. Predčasnej splátky.

Článok VII. - Poplatky

Klient sa zaväzuje Banke zaplatiť poplatky:

- a) za spracovanie úverového obchodu vrátane zmluvnej dokumentácie k obchodu vo výške **150,- €**, poplatok je splatný najneskôr v deň prvého poskytnutia Úveru,
- b) za správu úverového obchodu – za každý ďalší kalendárny rok trvania úverového vzťahu, splatný v deň, ktorý sa svojim číselným označením zhoduje s číselným označením dňa prvého poskytnutia Úveru v zmysle tejto Zmluvy, počítaný zo zostatku Úveru v tento deň vo výške **0,30%, min. 150,- €**,
- c) a ďalšie poplatky v zmysle Cenníka Banky aktuálne platného v čase vyúčtovania poplatku pre príslušný typ úveru.

Článok VIII. - Ďalšie záväzky Klienta

1. Klient sa zaväzuje smerovať celé príjmy obce vrátane 100% podielu na daniach v správe štátu cez účty v Banke počas celej doby úverového vzťahu.
2. Klient sa zaväzuje predkladať Banke:
 - a) Rozpočet, prípadne upravený rozpočet, do 30 dní po schválení zastupiteľstvom,
 - b) Záverečný účet a Uznesenie o prerokovaní záverečného účtu zastupiteľstvom, do 30 dní po prerokovaní,
 - c) Súvahu, Výkaz ziskov a strát, Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12 v písomnej forme ako aj v elektronickej forme vo formáte csv s názvom *_PRI*.csv, *_VYD*.csv, Prehľad a stav úverov a ostatných záväzkov a Štruktúru pohľadávok v členení na daňové a nedaňové – podľa stavu k 31.12., do 40 dní po ukončení roka
 - d) štvrťročný Finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12, štvrťročný Finančný výkaz o vybraných údajoch z aktív a pasív subjektu verejnej správy FIN 2-04 a štvrťročný Prehľad a stav úverov a ostatných záväzkov, len na vyžiadanie Banky.
3. Klient sa zaväzuje neprijíť akýkoľvek úver alebo pôžičku alebo nepodpísať zmluvu o vystavení platobnej bankovej záruky bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky.
4. Klient sa zaväzuje nevypovedať zmluvu o vedení Bežného účtu po dobu trvania záväzkov Klienta zo Zmluvy alebo z odstúpenia od nej. Banka je oprávnená použiť peňažné prostriedky na Bežnom účte alebo iných účtoch Klienta vedených v Banke aj na započítanie svojej vzájomnej pohľadávky, ktorú má voči Klientovi zo Zmluvy o úvere alebo z odstúpenia od nej.
5. Klient sa zaväzuje pri čerpaní úveru dodržiavať pravidlá Zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

6. Klient sa zaväzuje uhradiť prekročenie investičných nákladov nad rámec rozpočtu financovaného projektu z vlastných zdrojov.

Článok IX. - Riešenie sporov

1. Klient vyhlasuje, že bol Bankou poučený o dôsledkoch uzavretia rozhodcovskej zmluvy.
2. Klient vyhlasuje, že prijíma Bankou predložený neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy podľa § 3 až 5 zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov o tom, že spory zmluvných strán z ich obchodov budú rozhodované v rozhodcovskom konaní na Rozhodcovskom súde Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory (ďalej „RS SOPK“) so sídlom Gorkého 9, 816 03 Bratislava.
3. Banka a Klient sa týmto dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, najmä z dôvodu neplnenia povinností, náhrady škody, bezdôvodného obohatenia, ohľadom platnosti vyššie uvedených právnych úkonov a ich výkladu, budú rozhodnuté v rozhodcovskom konaní na RS SOPK. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podrobia rozhodnutiu RS SOPK a jeho rozhodnutie bude pre nich záväzné.
4. Zmluvná strana sa napriek uzavretej rozhodcovskej zmluve môže domáhať svojho práva podaním žaloby na všeobecný súd a druhá zmluvná strana ani jej právny nástupca sa nemôžu účinne dovolávať nedostatku právomoci súdu podľa osobitného predpisu, ibaže vo veci už skôr začalo rozhodcovské konanie.
5. Spory z tejto Zmluvy možno riešiť mediáciou za podmienok stanovených zákonom č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mediácia je mimosúdna činnosť, pri ktorej osoby zúčastnené na mediácii pomocou mediátora riešia spor, ktorý vznikol z ich zmluvného vzťahu alebo iného právneho vzťahu.

Článok X. - Zoznam príloh

K tejto Zmluve boli vyhotovené tieto prílohy:

Príloha č. 1 – Podmienky

Prílohy sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok XI. - Elektronická komunikácia

Osoby určené na Elektronickú komunikáciu za Banku

| Meno a priezvisko | e-mail | Telefón |
|-------------------------|------------------------|------------|
| Mgr. Martin Ondruš, MBA | ondrus@otpbanka.sk | 0563268713 |
| Ing. Peter Hrinda | hrinda@otpbanka.sk | 0563268714 |
| za klienta | | |
| Meno a priezvisko | e-mail | Telefón |
| Štefan Šipoš | ocu.izkovce@centrum.sk | 0908995860 |

Článok XII. - Záverečné ustanovenia

1. Klient a Banka sa dohodli, že za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou platí Klient Banke poplatky v zmysle aktuálneho Cenníka Banky pre podnikateľov a iné právnické subjekty (v texte tiež len „Cenník Banky“), ak v tejto Zmluve nie je uvedené inak. Klient vyhlasuje, že sa s Cenníkom Banky oboznámil a súhlasí s ním. Klient a Banka sa zároveň dohodli, že v prípade zmeny Cenníka Banky alebo jeho nahradenia novým cenníkom bude Klient platiť Banke poplatky za služby a úkony Banky, poskytnuté resp. vykonané Bankou podľa tejto Zmluvy alebo

- v súvislosti s touto Zmluvou podľa zmeneného resp. podľa nového cenníka, a to od okamihu jeho zverejnenia v prevádzkových priestoroch Banky a na webovom sídle Banky.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania záväzkov z nej vyplývajúcich.
 3. Právne vzťahy založené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, kolízne normy sa nepoužijú.
 4. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tejto Zmluvy sa oboznámil s Podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, súhlasí s nimi a je v plnom rozsahu zaviazaný právami a povinnosťami vyplývajúcimi z Podmienok a zároveň Klient/osoba oprávnená konať za Klienta podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený/ bola oboznámená s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sa nachádzajú na pobočke Banky a sú verejne dostupné na webovej stránke www.otpbanka.sk v časti Právne informácie.
 5. Zmluva obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán a nahrádza akékoľvek prípadné predchádzajúce ústne a písomné dohovory týkajúce sa predmetu Zmluvy.
 6. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatné, alebo nevymáhateľné z akéhokoľvek dôvodu, táto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť neovplyvní ostatné ustanovenia tejto Zmluvy.
 7. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými Zmluvnými stranami.
 8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Zmluvy zabezpečiť zverejnenie tejto Zmluvy podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
 9. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z toho 2 pre Klienta a 2 pre Banku.
 10. Zmluvné strany túto Zmluvu prečítali, vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že Zmluvu podpisujú slobodne, vážne, bez nátlaku a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou. Na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených za ne konať.

V Michalovciach, dňa 05.08.2020

V Michalovciach, dňa 05.08.2020